

# 新词语研究的现状

郭嘉伟 亢世勇

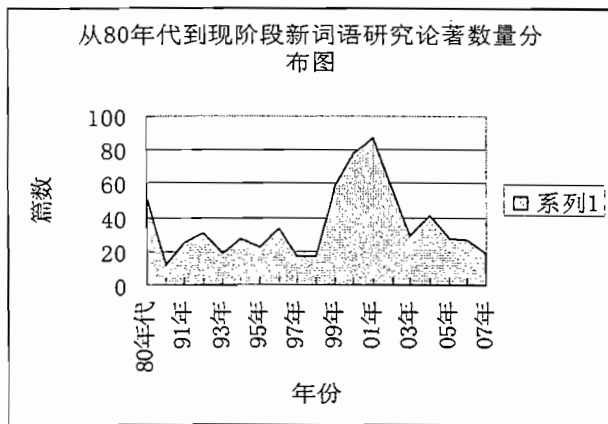
(鲁东大学中文信息处理研究所 山东 烟台 264025)

**摘要** 新词语的出现引起众多学者的关注,出现了各种研究新词语的论文以及两部专著。本文对搜集到的新词语论文进行细致的分析,对其总体情况进行概括并总结出目前新词语研究的主要内容。以期能够对以后的新词语研究提供有益的思路和方法。

**关键词** 新词语 研究 现状

## 一、新词语研究的总体情况

随着社会的快速发展,新词语大量涌现。很多人对新词语作过统计,有的认为每年产生四五百个,有的认为每年产生一千多个,有的认为每年产生1万多个,并且表现出逐年增加的态势。新词语的大量产生引起了语言学界的高度重视,人们对新词语充满了热情,新词语词典、新词语研究的论著也像雨后春笋般大量涌现,据我们的不完全统计,20世纪80年代以来出版的各种新词语词典有60多部,发表的各种研究新词语的论文有600多篇,专著2部,出现了蓬勃发展的大好局面。新词语研究论著按时间分布如下表:



如表所示,自20世纪80年代以来,每年都有一定数量的新词语研究论著出现,保持了稳定发展的态势。在改革开放初期及世纪之交,新词语研究出现了两次高潮。八十年代出现的高潮与专家的呼吁、新词语的大量出现是分不开的。这是新词语的研究兴起的时期,造成这一态势的主因,在于词汇发展的本身。有人统计,八十年代这十年来每年新增的汉语新词语,平均在700个左右,这恐怕还是比较保守的数字。新词新语的频繁产生,必然引起语言学者异乎寻常的注意。(王铁琨,1991:9)新旧世纪之交,主要集中在1999-2002这四年,新词语研究又掀起了另一个高潮。在世纪交替之时,新事物新观念更是层出不穷,新词语的数量大大增加,势必会增加研究者对新词语的研究兴趣。另外随着改革开放的推进,研究者的思想观念在不断地更新,国外的先进理论方法不断地被引进,语言研究的领域进一步开阔,所以新词语的研究呈现出前所未有的繁荣局面。

两部专著分别是杨华著的《汉语新词语研究》和姚汉铭著的《新词语·社会·文化》。《汉语新词语研究》共分七章，分别从新词语概说、新词语的意义内容、新词语的构造形式、新词语的社会语言学分析、新词语的社会心理分析、新词语的文化语言学分析、新词语的规范化问题这七个大方面对新词语进行了详实全面、准确、新颖的论述。《新词语·社会·文化》是从新角度探讨新词语的专著。汉铭同志在编写新词语词典的基础上，把新词语放在改革开放的社会文化背景中来研究，又从新词语来透视社会文化，并观察语言的发展。作者视角敏锐，有些分析颇有见解，给人以启迪，不愧为新词研究论著的新葩。（见《新词语·社会·文化》序）

## 二、新词语研究的内容

新词语的研究几乎涉及到了新词语的方方面面，新词语研究内容分布大致如下表：

研究内容	论文篇数（篇）	占总数的百分比（%）
新词语的概貌	82	13
新词语的特点	121	19.2
新词语产生的原因	55	8.7
新词语产生的途径	72	11.4
新词语与社会文化心理的关系	84	13.3
新词语的规范	43	6.8
新词语词典的编纂及评论	26	4.1
外来词以及字母词研究	110	17.5
网络词语	33	5.2
海峡两岸新词语对比	11	1.7
新词语的发现手段	4	0.6
新词语的预测	1	0.2
新词语的监测与搜获	1	0.2

随着新词语研究的不断深入，新词语的研究内容也呈现出丰富多样的发展趋势。通过对六百多篇新词语研究的论文进行量化统计，基本情况如表 2 所示，把研究的内容粗略地分为十二个方面。早在九十年代初，王铁琨就说过，任何一个新领域的研究，似乎都是先从研究对象的概貌开始，由表及里、由浅入深地进行的，新词语的研究也不例外。（王铁琨，1991：10）近年来，这一类的研究更加注重新词新语的收集和分析，在研究的角度上越来越呈现出多方位、立体化的特色。新词语的特点，下文将会提到，新词语的特点有十一个之多。研究这方面的论文较多，约占总数的 1/5，成果也比较多，随着对新词语研究的不断深入，对新词语特点的研究程度将会越来越细致。新词语产生的原因和产生途径，这是比较传统的研究内容，新词语的大量产生必然会引起人们对其产生原因及其产生途径的关注，这两类合起来约占研究论文总数的 1/4。新词语与社会文化心理的关系，新词语是社会文化的一面镜子，新词语的产生、发展与社会文化心理是不开的，研究新词语必然要从这一关系入手。这类文章约占总数的 13.3%。外来语、网络词语和字母词在新词语中数量不少，它们使汉语的本来面貌发生了很大的变化，对外来语、网络词语及字母词的研究意

义重大，这类研究近年来呈上升趋势。新词语丰富了汉语词汇，同时也带来了不少问题，对新词语的规范就成了一个重要而又迫切的任务，这类文章约占总数的6.8%。新词语词典的编纂及评论，词典是词汇研究的成果，在新词语研究日益深入的同时，新词语词典的编纂及其评论也出现了繁荣局面，这一类约占总数的4.1%。海峡两岸新词语对比，香港、澳门回归之后，两岸三地的语言交流越来越频繁，新词语中有相当数量是从台湾、香港等地区传入的，人们开始关注海峡两岸新词语的对比，因此这方面的研究也是新词语研究的一个重要组成部分，这类论文约占总数的1.7%。除此之外，随着时代的发展，人们观念的进步以及网络技术的普遍应用，新词语的发现手段等也成为我们的研究对象。

在新词语研究的众多论著当中，有一部分是对某个或某几个具体新词语的探讨，大部分是从整体上来研究新词语的。主要研究的内容包括以下几个方面：

(一) 新词语的界定。大致有三种观点：1、为了适应社会生活的变革和科学文化发展的需要，利用已有的构词材料，按照汉语的构词规律新创造出来的词和语。新词语是指一个新创造的或从其他语言中，从本民族语言的方言词、古语词和行业语中借用过来的词语，也指一个产生了新语义、新用法的固有词语。(王铁琨，1991)。2、新词语包括两种形式：一种是以往汉语中没有的，新时期里随着新生事物、新观念、新制度的产生而产生的词语；一种是以往汉语中有的，但是在新时期的语言交际中增加了新的义项，并且该义项以较高的频率被使用的词语。(刁晏斌，2003) 萧雁先生也认为：“这里所说的新词是广义的，……既包括新词、新语，也包括产生了新义的词语。”(萧雁，1991) 3、包括三种形式：全新词语；旧词赋新义；旧词语复活。新词语包括如下三类：从未出现过的；建国前虽然存在，但在建国后几乎已经消失了，而最近几年又醒目地涌现出来的；几十年来一直存在着，但最近几年却以过去从未有过的意义高频率出现的。(姚汉铭，1998：12)

## (二) 新词语特点。

1、音节趋向多音化，近百年来汉语词汇在词的语音形式上一直以双音节为主，现阶段新词语也体现了汉语词汇语音形式的发展规律，仍然是双音节占优势。由于人们思维的复杂化以及社会现象的多样化，仅靠双音节词已经不能满足人们的交际需要了，于是多音节化的词语成了汉语造词的新趋势。(刘永红，2003：38)

2、简缩词语大量产生。简缩词语的大量产生是现代汉语的一大发展趋势。(汤志祥，2000) 2003年商务印书馆编纂出版的《新华新词语词典》中，简缩词语共有528个，占总数的24%。这在某种程度上反映了新词语简化缩略的趋势，而且符合语言的经济原则。(郭鸿杰，2003：42) 随着现代生活节奏的不断加快，人们在传递信息时尽可能在准确无误的前提下采取最快捷有效的方式表达完整的语义信息，达到交际的目的，于是简缩作为创造新词的主要手段应运而生。主要分为两类：一是简称。如“彩照(彩色照片)、博导(博士生导师)、险兆(危险征兆)、黄赌毒(黄色活动、赌博、毒品的简称)、高精尖(高级、精密、尖端的)、名特新优(名牌、特色、创新、优质的并称)”等等。从构词的角度看，上述词语多为偏正式，且占很大比例，当然也有其他格式，如：调研(调查研究)、展销(展览推销)、欢愉(欢喜愉快)、是联合式的，科普(科学普及)为主谓式的，拆迁、招聘为连动式的，纠风(纠正行业的不正之风)、节能(节约能源)、防伪(防止假冒伪劣产品)是动宾式的。一是数字略语，即由数字词与不同词性的语素结合的简缩词，如“双优(质量优、服务优的简称)、双标(国际标准和国外先进标准的简称)、双扶(扶持优抚户和扶持贫困

户的简称)、三讲(“讲学习、讲政治、讲正气”的简称)、四乱(乱收费、乱罚款、乱摊派、乱检查的简称)等,经济简洁,丰富普通话的词汇量。

3、仿造成为一种重要的构词手段,总的来说,仿造词都是运用类推原理,在原有词的基础上,根据近义、反义、谐音等方式更换其中语素而造出的一系列的结构相似的新词语。王振昆将仿造词大致分为三种方式:一是顺转式,即换成相近或同类的另一个语素,如:由“国手”推出“国脚”,由“空姐”推出“空哥、空嫂”;二是逆转式,即转成语义相反或者相对的语素,如由“大众化”推出“小众化”(只适合部分人的),由“交际花”推出“交际草”;三是谐音式,例如:“前途——钱途、观念——官念”,这个在商品广告中比较常见,如:衣名惊人(服装类的),随心所浴(热水器),咳不容缓(咳嗽药)等。(王振昆,1999:56)

4、外来词语(包括混合词和借形词)增多,外来词语是汉民族文化与外来民族文化相互接触、交流和融合的产物。新中国成立以来,随着我国对外交往的日益频繁,外来词语的引进和吸收也逐步加快了步伐。(王铁琨,1993:35)汉语吸收外来词历史悠久,外来词是近代和现代吸收的结果,尤其改革开放以来,随着我国对外交流的扩大和频繁,汉语同世界各民族语言的接触也大大增加,普通话也随之吸收大量外来词。

5、口语性和形象性很强。新词语不同于流行语,但是许多新词语都是从流行语而来的。流行语最先源于口头,自然具有口语性,口语都是非常形象生动的,因而又赋予了新词形象性。(刘永红,2002:39)进入新时期,人们的思想得到了空前的解放,可以自由地运用语言表达自己的思想感情。人们有目的地选择语言,有时会倾心于形象化口语化的表达方式,如“加热器”又俗称“热得快”,“平视光学取景照相机”又称“傻瓜相机”,而“隐性眼镜”则是“微型软质接触透镜”的形象称谓。特别是通过吸收方言词和利用修辞造出大量新词,口语性与形象性格外突出。例如:“拍拖”、“发烧友”、“入伙”、“搞定”、“煲”、“胡子工程”、“拳头产品”、“红眼病”。

6、单义性占强势,新词语中的绝大多数都是单义词,可能同产生的时间和使用的频率有关系,新词语一般都只有一个义项,而且语素义同词义的关系直接、明显,使人一见便知其义。例如“速冻、危房、人际、自我推销、扭亏为盈、继续教育、供需见面”等等。(杨华,2001:24)《新词语大词典》中只有一个义项的有3500多个,约占90%,而基本词语因为使用长久,在使用的过程中有关的意义也逐渐用它来表达,往往一个词有十几、二十几个义项,如“打”就由24个义项,所以说新词语中单义性占居强势。

7、以某个语素为基础的大量词群出现,词群,是由某一相同的语素构成的一群合成词,有三个特点:同一词群中的词均有一个语素表示共同意义,形成这个词群的外部特种;共同语素之外的语素表示词的区别性特征;一个词群中典型的词是按同一构词方式构成的。(欧阳骏鹏,1998:43)近年来,随着新词语研究的深入,新词语中常见的词群现象成为学者们关注的对象。我们认为,新词语中的词群现象与语言的聚合关系有关,它利用类推的作用,采用仿拟的格式,形成的包涵共同语素的合成词。如:

多层次	多方位	多功能	多角度	多媒体	多视角	
黄金档	黄金地带	黄金海岸	黄金时段	黄金水道		
文盲	法盲	科盲	舞盲	股盲	机盲	外语盲
白领	蓝领	粉领	金领	黑领	红领	钢领

以最后一组为例，我们有了一个引进多年的“白领”“蓝领”，仿拟它的结构模式，近几年我们又构造了“粉领”“金领”“黑领”“红领”“金领”“钢领”等一群词。

8、术语增多和普通化趋势，世界各学科、行业每年新增加的术语行话大约 100000 万个，仅化学术语每个月就增加三百多个。可见，每年产生的新词语大多数是术语。（张志毅，张庆云，1997：15）科学技术的进步和普及，人们科技文化程度的提高，使一些行业术语扩大了使用范围，有了一般意义的用法。例如“黄牌”，原为体育术语，即体育比赛时用的警告牌，现在指一切警告。类似的这些改变了含义的普通化了的术语都极富形象性、生动性。（陶毅，2001：88）

9、委婉语增多。委婉语是人类语言中一种普遍现象，能够很好的协调人际关系，从而达到较好的交际效果。其实委婉语自古有之，较早注意到这一现象的是陈望道先生，他在《修辞学发凡》一文中最早下了定义：“说话时不直白本意，只用委曲含蓄的话来烘托、暗示。”后来，王希杰先生进一步完善了这一定义——“不能或者不愿直截了当地说，而闪烁其词拐弯抹角迂回曲折用于本意相关或者相类的话来代替”。（王希杰，1983）我们认为委婉语往往是那些出于忌讳、礼貌或者由于语言环境的限制不能直说的话。比如，死亡的婉称有“歿”“殁”“下世”“作古”“命赴黄泉”“了解尘缘”等 85 种。

进入新时期，随着社会的发展，新的委婉语不断产生，由于人们求雅弃俗的语言心理对新词语产生的重大影响，新词语雅化趋势进一步加强，产生了大量雅致、委婉的新词语。如智力低下的儿童不称为“低能儿”，而叫“弱智儿童”，耳聋的人不叫“聋子”而叫“失聪人”等等。（张福洲，2006：106）

10、词义表面化倾向。所谓“词义表面化的倾向”，主要指现阶段相当数量的新词语有通过词语表面义揭示整个词语的倾向。新复合词（包括简缩词）的词义等于或部分反映词义的，据统计占到新复合词的 2/3 以上，其中等于词义的约占 1/3。这说明新词的词义和构词的语素义有较强的一致性，或者说，新词的词义有表面化的倾向。新造词主要采用以下方式：词义等于语素义之和：如“安检（安全检查）、脱贫（脱离贫困）”；词义部分地揭示词义：如“纠违（纠正违反治安的行为）、审看”；语素义之和不能直接表示词义：如“礼拜、双规、烧高香、上台阶”。（沈孟璆，1995：67）此外，产生新词语的其他途径，如旧词新用、利用术语产生新词语，也多是因为新义能从词面义获得而启用的，例如：

产前：原指妇女分娩前。新义指（物质）生产之前。

强人：原来指强盗，新义就从字面上理解，指能干的人

另外从外语词吸收的新词语因为多采用意译的方式，也利于人们的理解，如“酸雨”“同性恋”，这台某种程度上也推进了词义表面化的趋势。

11、外来词译音成分的语素化。汉语外来词的吸收，有的采用译音方式，如“的士”是英语 taxi 的译音，其中的译音成分“的”只是外来词的头一个音节，本身并不表示什么意义，它只有与后面的音节构成一个整体才能成为一个语素。然而，随着外来词引进方式的发展变化，译音成分也能与别的语素一起构成新词语了，如“打的”、“的哥”、“的姐”，这时就不能不承认这些译音成分含有一定的语素义了，我们称之为外来词已因成分的语素化。（周洪波，1995：63）语素义稳定，能产性强，位于词的开头，有词缀化的倾向，类似的“奥”有“奥运会、奥运村、奥运情节、奥星、奥校、奥委会”，新词语中外来词译音成分语素化日趋明显。

(三) 新词语的来源或产生途径。归纳起来主要有以下几个方面:

1、新外来词语的吸收,有三种情况:音译词、半音半译词、意译词。在汉语吸收外来语的过程中,意译词占绝大多数。用汉语语素按照汉语的构词规律构词,合乎汉族语言使用习惯,表意简洁、准确、清晰,所以很容易在汉语中生根,为人们所普遍接受。(张家太,1988:128)伴随着我国与国际接轨和科技进步,大量字母词进入汉语,还有许多是纯英文组成的词。(俞允海,2003:30)

2、旧词语的复活,是指赋予旧词语当代意识,让它以新的姿态出现在社会交际之中。(陶毅,2001:87)这主要表现在大量古语词的使用上。有些古语词是随着旧事物的复生而复生的,例如“学士、硕士、博士”等是随着学位制度的恢复而恢复使用的;“投标、招标、红利、股东”等是随着经济体制的改革又重新获得生命力的。有些古语词是为了适应书面语的特殊表达需求而被起用的,如“邂逅、觊觎”等就是为了增加书面语庄重严肃的色彩而被重新起用了。(徐国庆,1999)

3、旧词语的新义新用,固有词语赋新义新用法,虽然没有增加汉语词汇总量,但是却使词汇的质上发生了变异,其价值并不亚于新造出来的词语,这也是一般新词语研究者把新义新用法也包含在新词语范围之内的缘由。(沈孟璩,1995:69)赋予新义的旧词是不创造新形式的新词,分为以下几种情况:语义的引申,如“充电”、“下海”、“出血”;语义的泛化,如“会诊”、“内伤”;语义感情色彩的变化,如“强人”、“皇粮”。(刘永红,2002:39)

4、方言词语的吸收,我国经济实行对内搞活的政策之后,国内各个方面交往日益增多,方言区人民接触频繁,一些富有表现力的方言进入普通话词汇,为全社会成员所普遍运用。(张家太,1988:128)普通话以北方话为基础方言,北方话里的方言色彩词语和方言词语,比别的方言的词语容易进入普通话,成为普通话的新词语。近些年来粤方言进入普通话的比较,这跟广东率先改革开放,在全国影响逐渐扩大有密切关系。(于夏龙,1992:35)改革开放打破了地域的封闭性,各地在政治、经济、文化等各方面的交往越来越多,原属某一地方的方言词语被越来越多的民众所使用,因此具有鲜明地域特色的方言被普通话吸收,如“炒鱿鱼”、“跳槽”、“买单”、“款爷”等。

5、术语的普通词汇化,科技术语或专业术语通常因技术要求严密,表意准确,语义单一生疏,只为业内人士知晓。但是现代社会越来越精细的分工使各行业之间的联系日趋紧密,日益发达的现代传媒使人们能充分及时地了解各行业的发展,原本属于某行业特有的表达迅速渗透到其它行业中,由封闭走向开放,术语逐渐普通词汇化,被人们反复使用。例如“冷处理”、“端口”、“对接”、“硬件”、“软件”等等。术语的普通词汇化成为新词语产生的重要途径之一。(李成军,2007:96)

6、通过修辞方式的渗入创造新词语,主要包括比喻、借代、仿拟、婉曲、夸张、移用、转类、节缩、摹声、双关等。修辞手段在新词语的产生过程中有着广泛的影响,主要体现在新词语产生的两种方式上面:第一,修辞手段对旧词引申新义的影响;如“充电”比喻“加强专业知识学习,提高业务水平”,“白衣天使”代称医疗护理人员等等。第二,运用修辞手段来创造新词语的方式。人们在给新事物新现象命名的时候,有时也会有意识地运用一些修辞手段。如比喻造词法,“电脑”、“网虫”、“法网”等等(王小春,2006:29)

7、新造词语。这种新词语指的是由于社会上出现了新事物、新现象,随之产生的新词

语。他们集中地反映了社会的变化和发展，思想观念的转变与进步。如为适应城市建设和经济发展需要大批农村劳力进城工作，就出现了一批新词语：务工、民工潮、打工妹、劳务市场等。科技领域的突飞猛进也增加了新词语，出现了“太空”系列：太空被、太空水、太空城市、太空病等等。文化领域、娱乐领域的新事物、新现象也呼唤来了一大批新词语，如：痞子文学、黑色幽默、泡沫剧等等。（徐晶，2005）

（四）新词语的分布。新词语的涵盖面是相当广的，大体分布在以下领域中：人物名称，如“倒爷”、“蓝领”“破烂王”；事物名称，如“傻瓜机”、“平直摇”、“热得快”；动作行为，如“支边”、“扶贫”、“上访”；时事政策，如“拨乱反正”、“台独”；法律制度，如“法盲”、“亲子鉴定”、“逃汇”；科学技术，如“星火计划”、“人工智能”、“试管婴儿”；经济贸易，如“套牢”、“双轨制”、“房地产融资”；生产建设，如“劳动密集型”、“边贸经济区”；商业服务，如“条形码”、“微笑服务”、“连锁店”；社会生活，如“心连心活动”、“再就业”、“红娘服务”；教育学习，“考研”、“多媒体教学”、“客座教师”；观念心理，如“超前意识”、“短平快”、“共识”；衣食住行，如“放心肉”、“超短裙”、“危困房”；文体娱乐，如“大腕”、“影视圈”、“选美”；卫生保健，如“离休综合症”、“绿色食品”；婚姻家庭，如“跨国婚姻”、“试婚”、“单亲家庭”；其他领域的如“公费旅游”、“农转非”、“灰色收入”等。（朱永锴、林伦伦：二十年现代汉语新词语的特点及其产生渠道，《语言文字应用》1999年2期）

（五）新词语产生的原因。总的来说汉语新词语的产生，有其深刻的社会原因，丰富多彩、千姿百态的客观对象是新词语产生的客观基础，人们思维能力和认识能力的提高和深入是新词语出现的主观因素。（张家太，1988：130）

语言是一种特殊的社会现象，它与社会各个方面直接发生联系。社会不断发展，出现了新的事物，就要用新的词语来称说，反映到词汇系统中就要有新词语产生，只有这样语言才能适应社会发展和人们交际的需要。（张家太，1988：125）正如陈原先生说的：“凡是社会制度出现了新的东西，不论是新制度、新体制、新措施、新思潮、新物质、新概念、新工具、新动作，总之，这新的东西千方百计要在语言中表现出来。”（陈原，1983：206）

而人们求新、求雅、求和谐、求经济的心理，同样促使了新词语的大量产生。在现有的众多研究中，王铁琨的最具代表性。他指出，我们中华民族在词语的创造和使用上的一些心理是值得重视的，概括起来说就是趋新、趋雅、趋和谐。当代人在使用语词上的“趋新”心理有各种表现。首先表现在对新事物的敏感上；其次，当语言中有两三个词语可以用来指同一事物时，人们往往习惯于使用其中新产生的而且信息量更丰富的词语；再次表现在对外来语的引进和借用上。这三种表现都是外在的、表面的，它们的背后隐藏着更深层次的东西，这就是人们观念的更新。人们的趋新心理加速了新词新语的繁荣。趋雅是说随着整个中华民族文化水准的提高，人们使用词语更趋文雅。例如“档次”、“评估”等新词不仅在书面语中常见，现在也出现在人们的口语中。谦敬词语如“大作”、“拙作”的恢复使用和称谓用语革新的趋向也体现了“趋雅”这一趋势。我们的祖先历来注重和谐有序的思想，文革中的“生师”这一生造词没能流传下来，就说明了词语的创新和使用必须符合民族的心理习惯，而建国后产生的新词语“干警”、“军民”等就体现了和谐的思想。另外，汉语词汇还讲究音调的“和谐”，这也同中华民族“重和谐”的传统心理和语言传统有关，凡是音调和谐的四字格短语，一般生命力就强，使用范围就广。（王铁琨，1988：53-55）

(六) 新词语的规范化。这是新词语研究的一个热点问题, 具有重要的意义。说穿了, 就是能不能给新词语以“词”地位。总的来说, 对于新词语的规范有“三观”, 即“追认观”“阶段观”“规范观”, “追认观”和“阶段观”是不可取的。

具体规范原则, 不同的人在不同的时期有不同的表述, 比如必要性原则(或称“填空性原则”)、明确性原则、高效率原则、互补性原则, 等等。如王铁琨总结的四大原则: 1、新词语的产生和发展, 必须出于交际表达的实际需要。尽管新词语产生的原因和途径各不相同, 但语言中那些根本没有必要产生, 在实际交际中也不需要的词语是不能进入共同语新词语的行列中的。2、新词语所表达的意义必须是独特而明确, 或者在构成方式上有一定的创新。新出现的某一词语, 如果它表义含混, 或在表义方式上无任何创新, 甚至还不如语言中原有的词语生动、形象和明确, 那么这个词语就是多余的。3、新词语必须得到公共传播媒介的认可和人民群众的普遍接受, 一个新出现的词语, 只有在权威的报刊、当代典范的白话文著作和有影响的广播、影视中广泛使用, 取得公众的普遍认可之后, 才有可能获得共同语新词语的资格。4、新词语必须是在口语或书面语中反复出现过的, 缺乏复呈性和一定的稳定性的词语不应算是汉民族共同语中新词语的成员。(王铁琨, 1992: 16)

最有代表性的要数国家语委新词新语规范基本原则课题组在《新词语规范基本原则》一文中提出的九大原则: 1、必要的原则。看是否填补了汉语词汇的空白, 普通话中是否有这些词语, 如“博导、一国两制、减肥”。2、丰富的原则。即丰富了汉语。表现在两个方面: 一是新词语反映了新的观点、新的事物, 这和上面一点交叉; 二是新词语提供了有用的同义或近义形式如“的士、健全人”。3、经济明白的原则。经济, 如“扫黄、共识”等双音节化的简称。明白, 即表义清楚, 让人理解。如表示设备等的“硬件”和表示管理等的“软件”, 表示人才的“活件”就比较牵强。4、符合结构规律的原则。即符合汉语结构的大的结构规律。如“泼辣”和“洒脱”合成的“泼洒”就比较牵强。5、重视国际通用的原则。有些东西汉语中没有译词, 不用字母词就难以交流, 有些字母词又回避不了, 如“CT”、“B超”。6、大汉语观。要考虑汉语使用广大地区的情况, 如“E-Mail”, 台湾用“电子邮件”, 大陆规定术语时应考虑到世界华人区, 沟通一下为好。7、品位的原则。品味主要指思想性, 列在大规范观里。一是过于粗俗的从严, 如“搓蜜”。但反映社会消极面的需要存在, 如“包养”、“三陪”。二是注意适当的避讳。三是要有动态的观点。8、使用和动态变化的原则。不存在抽象的不分使用情况的规范。有时候不是词语本身的问题, 使用也很重要。9、引导的原则。我们常说鼓励创造, 常说规范有利于创造。但是我们很多关于规范的意见和规定没有充分体现这一点。我们要在规范的原则里列上这一条。一是指鼓励创新, 二是指规范策略。(于根元、王铁琨、孙述学, 2003: 90-91)

说到底, “词竞众择, 适者生存”是最自然的法则。语言学家的任务只能是观察分析大众的习惯, 发现新词语发展的趋势, 积极因势利导。(张志毅、张庆云, 1997)

(七) 新词语词典的编纂。收词原则在很大程度上决定了新词语词典的质量, 所以讨论的重点之一就是收词的原则, 归纳起来有必要性原则、明确性原则、高效率原则、普遍性原则、生命力原则、全面性原则、时间性原则等。这方面的论文主要有: 王铁琨《新词语的判定标准与新词语辞典编纂的原则》(《语言文字应用》1992, 4); 于根元《整理汉语新词语的若干思考》(《语言文字应用》1993, 3); 李建国《新词新语研究与辞书编纂》(《辞书研究》1996, 3); 卞世勇《新词语辞典编纂的创新》(《辞书研究》2006, 1)等。



提高新词语词典的质量需要认真研究并确定恰当的收词原则、区分不同的辞书形式、在研究的基础上编纂、利用计算机等现代化手段编纂词典。信息技术的突飞猛进,给新词语的研究提供了一个崭新的视角,也给新词语词典的编纂提供了一个极其方便的工具。时至今日,大多数辞书工作者已经摒弃了“心记口诵、耳闻目见”的传统方式来编写辞书,在编纂词典之初就确定了在超大规模动态机读语料库的基础上编纂词典的原则。和词典编纂紧密相关的语料库,其建立过程就是按照一定的程序在数据库中收入语言材料,所收入的语言材料可以通过资料卡片上的信息,也可以是对原始材料作进一步处理和深度加工信息更加丰富的语言材料。在语料库的范围确定后,录入人员对文献进行采集加工,再经过专业人员利用计算机软件进行词语的切分,并对词性、语法结构等方面进行进一步的加工,形成词典编纂过程中可以直接运用的语料。使用计算机收集语言材料建立新词语语料库,并利用建立在语料库基础之上的词典编纂环境完成词典编纂工作,为词典编纂提供了一个先进的、便捷的新方法,大大减少了编纂词典和处理大规模语料时单调乏味的手工劳动,避免了产生差错的认为因素,意义重大。

此外新词语反映出的社会文化心理、新词语的预测、字母词、网络词语、海峡两岸新词语比较、计算机辅助新词语的发现、新词语的监测与搜获也引起了人们比较多的关注。

新词语的预测,是对潜在的可能出现的新词语进行预测,根据已经显现的词语来反推那些尚未出现的新词语。这是一个重要的研究课题,只有以正确的语言观作指导,并有计划地进行预测和追踪检验,才能总结出预测的规则来,才能更好地为语言规范服务。(周洪波,1996:73)

字母词。张志毅和张庆云两位学者预言:“十年后《辞海》《现代汉语词典》等辞书将会收更多的混合词,其增长率将会超过40%。”(张志毅,张庆云,1997:15)刘涌泉根据汉语词汇的发展提出,现代汉语中现在有两种词,一是汉字词,占绝大多数;一是字母词,目前还不太多,而且大部分是外来语。字母词的出现,是改革开放政策的结果,是社会的需要,同时也是汉语借用外来语的一种新形式,字母词很有前途。他在《关于汉语字母词的问题》这篇文章里讨论了字母词的构词法以及相关的问题,如读法、写法、排检法等,而且这里的排检法完全是由电脑自动进行的,可能对辞书编纂自动化有一定的参考价值。(刘涌泉,2002:85)

网络词语。于根元认为“网络语言”是互联网的产物,是深受网民喜爱的正宗语言。(于根元,2001)随着网络的普及,网民的增加,网络词语和新用法将越来越多。网络用语将进一步进入日常交际用语,有一部分新词甚至可能进入汉语的共同语和基本词汇中。(郭鸿杰,2003:42)

海峡两岸新词语比较。随着台湾、香港、澳门与大陆的语言交流越来越频繁,台港澳与大陆的词语沟通的研究已经提到日程上来。从语言运用的角度进行两岸新词语对应规律的探索,是目前迫切需要立项研究的新课题。(王铁琨,1991:11)苏新春的研究很有代表性。他总结了台湾新词语的研究概况、台湾新词语的特点,包括结构特征和新词语指称对象分布特点和台湾学者研究新词语的特点。在此基础上,他把海峡两岸的新词语进行了比较,最大的共同点是“社会现象”类占的比重都大,大陆更为突出;最大的不同在于“计算机与网络”类,一多一少,对比鲜明。台湾与大陆新词语的共性主要体现在语言的内部结构与衍生机制上,这种共性是深层次的,同时又存在着明显的差异,主要表现在词语的

指称对象、表义内容与倾向性上, 这些主要是受到两地社会文化、经济、观念的差异及研究者的不同标准与方法的影响。(苏新春, 2003) 除此之外, 邹嘉彦、冯良珍也进行了海峡两岸新词语的研究, 他们在《汉语(五地)与日语新概念词语对比研究》这篇文章中着重于中日外来词的现状, 探究其词汇衍生情况和重整走向。提出了中日双方及中文五地间存在着可懂度的不平衡、在词汇重整中所反映出的“向心力”不同, 以及日文的词汇重整率高于汉语等一些观点。(邹嘉彦、冯良珍, 2000: 51)

计算机辅助新词语的发现。汉语中新词语的不断涌现是一个客观规律, 随着因特网的普遍使用, 这一现象变得更加明显。目前, 刘群、刘洋等人提出了一种自动检测新词语的方法, 即通过大规模地分析从因特网上采集而来的网页, 建立巨大的词和字串的集合, 从中自动检测新词语, 而后再根据构词规则对自动检测的结果进行进一步过滤, 最终抽取出新词语。对这一技术进行初步实验, 结果表明这一方法可以发现大规模真实文本中的大部分新词语。

新词语的监测与搜获。邢福义先生从汉语本体研究的角度, 就如何监测与搜获新词语提出了若干意见, 还提出了新词语监测工程及其实施方略。

### 三、新词语研究的前景

新词语的出现使得汉语词汇色彩缤纷, 新词语研究是一项伟大的工程。通过以上的总结, 我们可以看到, 目前学术界对新词语的研究呈现出蓬勃发展的局面, 越来越多的学者开始研究新词语, 从不同的视角为新词语研究这一“工程”注入了新鲜的内容。我们有理由做出这样的预测: 新时期新词语的研究会出现精细化、科学化的倾向, 会出现更加有价值的成果, 为汉语的本体研究提供新的思路和角度, 会出现一批新词语研究的新型研究人才。

#### 参考文献:

- [1] 陈原. 社会语言学[M]. 学林出版社, 1983: 206
- [2] 巢峰. 谈新词语辞典[J]. 出版科学, 2004, (1)
- [3] 刁晏斌. 一部独特的工具书——评字母词典[J]. 中国图书评论, 2002, (4)
- [4] 刁晏斌, 盛继艳. 近10年新词语研究述评[J]. 辽宁师范大学学报, 2003, (1)
- [5] 郭鸿杰, 周芹芹. 现代汉语新词语的构词特点——兼评《新华新词语词典》[J]. 解放军外国语学院学报, 2003, (7)
- [6] 刘涌泉. 关于汉语字母词的问题[J]. 语言文字应用, 2002, (1)
- [7] 刘永红. 现代汉语新词语[J]. 桂林师范高等专科学校学报, 2002, (3)
- [8] 李鸿萍. 当代外来词及其现代汉语构词法的影响[J]. 天水师范学院学报, 2003, (4)
- [9] 李成军. 当代汉语新词语流行性探[J]. 长江大学学报, 2007, (1)
- [10] 欧阳骏鹏. 新词语中的词群现象[J]. 语文建设, 1998, (9)
- [11] 钱乃荣. 从上海话流行语中看到的——读《上海话流行语词典》[J]. 上海大学学报, 1996, (1)
- [12] 沈孟瓊. 关于新词语词义表面化倾向的考察[J]. 语言文字应用, 1995, (4)
- [13] 苏新春. 台湾新词语及其研究特点[J]. 厦门大学学报, 2003, (2)

- [14] 汤志祥. 海峡两岸缩略词语特点比较[J]. 语文建设通讯, 2000
- [15] 陶毅. 新词语的产生及特色[J]. 淮南师范学院学报, 2001, (4)
- [16] 王希杰. 汉语修辞学[M]. 北京: 北京出版社, 1983
- [17] 王铁琨. 新词语的规范与社会、心理[J]. 语文建设, 1988, (1)
- [18] 王铁琨. 新词语的判定标准与新词语词典编纂的原则[J]. 语言文字应用, 1992, (4)
- [19] 王铁琨. 十年来的汉语新词语研究[J]. 语文研究综述, 1991, (4)
- [20] 王铁琨. 汉语新外来语的文化心理透视[J]. 汉语学习, 1993, (1)
- [21] 王铁琨. 简评《1991 汉语新词语》[J]. 语言文字应用, 1993, (1)
- [22] 王振昆. 仿造词的形势及其规范化[J]. 汉语学习, 1999, (2)
- [23] 王小春. 从新词语的产生方式看修辞手段对新词语的影响[J]. 语言理论研究, 2005, (3)
- [24] 徐幼军. 新词语新用法与社会心理[J]. 语文建设, 1988, (3)
- [25] 徐祖友. 初创既成, 更待提高——汉语新词语词典综评[J]. 辞书研究, 1995, (1)
- [26] 徐国庆. 现代汉语词汇系统论[M]. 北京大学出版社, 1999
- [27] 萧雁. 新时期汉语新词的出现与新时期社会心态[J]. 徐州教育学院学报, 1999, (4)
- [28] 徐晶. 现代汉语新词语产生的途径[J]. 齐齐哈尔师范高等专科学校学报, 2005, (1)
- [29] 于夏龙. 从方言吸收营养——普通话新词语产生的重要途径[J]. 语言文字应用, 1992, (2)
- [30] 姚汉铭. 新词语. 社会. 文化[M]. 上海辞书出版社, 1998
- [31] 杨挺. 直用原文——现代汉语外来语运用中的一个新趋势[J]. 中国语文, 1999, (4)
- [32] 于根元. 中国网络语言词典[M]. 北京: 中国经济出版社, 2001
- [33] 杨华. 汉语新词语研究[M]. 哈尔滨: 黑龙江教育出版社, 2001
- [34] 于根元, 王铁琨, 孙述学. 新词语规范基本原则[J]. 语言文字应用, 2003, (2)
- [35] 俞允海. 论新词语研究[J]. 湖州职业技术学院学报, 2003, (3)
- [36] 张家太. 汉语新词语琐议[J]. 沈阳师范学院学报, 1988, (2)
- [37] 周洪波. 外来词译音成分的语素化[J]. 语言文字应用, 1995, (4)
- [38] 周洪波. 新词语的预测[J]. 语言文字应用, 1996, (2)
- [39] 张志毅, 张庆云. 新时期新词语的趋势与选择[J]. 语文建设, 1997, (3)
- [40] 朱永锴、林伦伦. 二十年来现代汉语新词语的特点及其产生渠道[J]. 语言文字应用, 1999, (2)
- [41] 邹嘉彦、冯良珍. 汉语(五地)与日语新概念词语对比研究[J]. 语言研究, 2000, (3)
- [42] 张登岐. 现代汉语[M]. 北京: 高等教育出版社, 2005: 96-97
- [43] 张福洲. 新词产生的社会因素、心理因素探[J]. 和田师范专科学校学报, 2006, (5)
- [44] 邢福义. 新词语的监测与搜获[J]. 语文研究, 2007, (2)